

### III. РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ПО ДОКЛАДУ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ВОСЕМНАДЦАТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ

#### S-18/3. Декларация о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах

*Генеральная Ассамблея,*

*принимает Декларацию о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, содержащуюся в приложении к настоящей резолюции.*

*II-е пленарное заседание,  
1 мая 1990 года*

#### ПРИЛОЖЕНИЕ

#### Декларация о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах

*Мы, государства — члены Организации Объединенных Наций, торжественно провозглашаем нашу глубокую приверженность глобальному консенсусу в отношении скорейшего содействия международному экономическому сотрудничеству для обеспечения устойчивого роста мировой экономики и, в частности, оживлению экономического роста и развития в развивающихся странах с целью реализации основного права каждого человека на жизнь, свободную от голода, бедности, невежества, болезней и страха. С этой целью принимаем настоящую Декларацию.*

1. Наше время — время позитивных преобразований в международных отношениях. Снижение международной политической напряженности, возрастание интеграции мировой экономики и широкое движение к экономическим и политическим реформам создадут возможность для укрепления международного экономического сотрудничества, основанного на необходимости обеспечить справедливые и равные возможности для всех народов и дать им возможность полностью развить их потенциальные возможности.

2. Мы решительно подтверждаем необходимость оживления роста и развития в развивающихся странах и совместного рассмотрения проблем крайней нищеты и голода, которые продолжают затрагивать слишком много людей на земле. Международное сообщество несет ответственность за решительную поддержку усилий развивающихся стран в решении их серьезных экономических и социальных проблем путем создания благоприятных международных экономических условий.

3. Во все более взаимозависимом мире развивающиеся страны должны играть важную роль в росте и развитии мировой экономики для достижения прогресса и процветания всех народов.

4. Каждая страна отвечает за свою собственную экономическую политику с целью развития в соответствии со своим конкретным положением и условиями, а также за жизнь и благополучие всех своих граждан. Национальная политика также должна полностью учитывать обязательства всех стран в отношении международного экономического сотрудничества.

#### I. Оценка 80-х годов

5. В 80-е годы прогресс в развитых и развивающихся странах носил неровный характер. Это десятилетие было отмечено увеличением разрыва между этими группами стран, а также

относительно медленным ростом и значительными глобальными финансовыми и торговыми дисбалансами. Развитые страны с ориентированной на рынок экономикой в значительной степени преуспели в сдерживании инфляции и в поддержании непрерывного, хотя и незначительного роста. Однако многие страны, в частности развивающиеся, столкнулись с серьезными трудностями в своих попытках адаптироваться к структурным изменениям, извлечь выгоду из экономического роста промышленно развитых стран и повысить благосостояние своих граждан.

6. Внешние и валютно-финансовые дисбалансы в некоторых из стран, экономика которых оказывает наибольшее воздействие на мировую экономику, способствовали международной валютно-финансовой нестабильности и привели к повышению процентных ставок. В конце 80-х годов эти дисбалансы начали уменьшаться, однако они все еще продолжают оставаться большими.

7. Восьмидесятые годы для многих развивающихся стран рассматриваются как десятилетие, потерянное для развития. Ухудшились условия жизни в Африке, Латинской Америке и Карибском бассейне и в отдельных районах Азии, и произошло размывание экономической и социальной инфраструктуры, что уменьшило стабильность и ухудшило перспективы роста и развития. Другие же развивающиеся страны смогли добиться экономического и социального прогресса.

8. Позиции развивающихся стран в международной торговле и финансах значительно ослабли, что привело к дальнейшему увеличению разрыва между развивающимися и развитыми странами. Внешняя задолженность стала главным фактором экономической стагнации в развивающихся странах. Их способность по обслуживанию долга была серьезно ослаблена в результате роста процентных ставок и ухудшения условий торговли. Эта проблема способствовала сокращению капиталовложений и прекращению новых финансовых потоков. Долговременная понижающая тенденция в области цен на сырьевые товары оказала разрушительное воздействие на зависящие от этих товаров развивающиеся страны.

9. В результате этого произошел значительный чистый отток ресурсов из развивающихся в развитые страны, лишавший первых столь необходимых ресурсов для развития. Это затруднило процесс структурной перестройки и усложнило задачи по борьбе с ее социальными последствиями и обеспечению необходимой политической поддержки реформ.

10. Восточноевропейские страны не были надлежащим образом вовлечены в мировую экономическую систему. Возросла необходимость во всеобъемлющих реформах и преобразованиях, и в конце 80-х годов в этих странах стали происходить глубокие политические и экономические изменения. Перед ними стоят проблемы адаптации к научным, техническим и структурным изменениям, происходящим в мировой экономике.

11. Мы должны положительно реагировать на изменения, происходящие в окружающем нас мире. Восьмидесятые годы ознаменовались началом глубокого переосмысления подходов к достижению экономического развития. Возникает постепенное сближение взглядов на экономическую политику, в том числе необходимость обоснованной макроэкономической политики и укрепления конкуренции. Характеристиками наших экономических систем должны стать гибкость, творчество, новаторство и открытость.

#### II. Задачи и возможности 90-х годов

12. Серьезнейшей задачей 90-х годов является оживление экономического роста и социального развития в развивающихся странах, для чего необходим устойчивый рост мировой эконо-

мики и благоприятные внешние условия. Эту крупную задачу необходимо рассматривать в контексте повышения взаимозависимости и интеграции в мировой экономике.

13. Существенно важно остановить растущую маргинализацию наименее развитых стран и добиться оживления их роста и развития на основе всеобъемлющих национальных действий и мер международной поддержки.

14. Скорейшее и долговременное решение проблем международной задолженности, удовлетворение растущих потребностей в финансовых средствах на цели развития, создание открытой и справедливой системы торговли и содействие диверсификации и модернизации экономики развивающихся стран, особенно тех, которые зависят от сырьевых товаров, являются условиями оживления роста и развития в развивающихся странах в 90-е годы и требуют постоянных согласованных усилий.

15. Для обеспечения успеха национальной политики настоятельно необходимо улучшение международной экономической обстановки. Тогда страны смогут пользоваться крупными достижениями в области науки и техники и глобализацией рынков и тем самым улучшить свой человеческий капитал и модернизировать свою экономику.

16. Экономическое развитие должно быть экологически безопасным и устойчивым. Ухудшение состояния окружающей среды вызывает глубокую озабоченность у всех стран. Такие растущие экологические проблемы, как загрязнение окружающей среды, опустынивание, обезлесение и изменения климата, создают все более серьезную угрозу будущему росту мировой экономики.

17. Страны должны видоизменять свою национальную политику, чтобы содействовать открытому обмену и иметь возможность гибко реагировать на перемены в мировой экономике. Эффективная национальная политика играет особую роль в достижении устойчивого, неинфляционного экономического роста во всех странах. Для достижения устойчивого роста такая политика должна содействовать капиталовложениям, а также эффективному распределению и мобилизации ресурсов.

18. Крупными проблемами повсеместно продолжают оставаться ликвидация нищеты и голода, достижение большей справедливости в распределении доходов и развитие людских ресурсов. Экономический и социальный прогресс требует, чтобы рост опирался на широкую базу для роста, обеспечивая возможности всем людям, как женщинам, так и мужчинам, для полного участия в экономической, социальной и политической деятельности.

19. Необходимо интегрировать восточноевропейские страны в мировую экономику и международную экономическую систему. Это должно придать положительные импульсы мировой торговле и развитию.

20. Оживление экономического роста и развития в развивающихся странах необходимо осуществлять в контексте этих возможностей и задач. Требуются наши коллективные усилия для того, чтобы быстро меняющиеся реальности привели к положительным преобразованиям на благо экономического развития всех стран, особенно развивающихся.

### III. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ПОЛИТИКА В ОБЛАСТИ МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

21. Восстановление экономического роста и развития в развивающихся странах потребует согласованных и решительных усилий со стороны всех стран. Необходимо воспользоваться нынешней возможностью восстановить долгосрочный подход к развитию и не ограничиваться лишь краткосрочными приспособлениями. Государства — члены Организации Объединенных Наций постараются сделать все необходимое для обращения вспять неблагоприятных тенденций 80-х годов, решения проблем 90-х годов и обеспечения того, чтобы новое десятилетие было более результативным. Такие действия должны учитывать ответственность каждой страны за свое собственное развитие и соответствовать ее позициям и влиянию в международной экономике.

22. Крупнейшие промышленно развитые страны оказывают серьезное воздействие на мировой экономический рост и международное экономическое положение. Они должны и далее принимать меры по содействию устойчивому росту и уменьшению диспропорций таким образом, чтобы это было к выгоде других

стран. Координация макроэкономической политики должна в полной мере учитывать интересы и проблемы всех стран, в особенности развивающихся. Следует предпринять усилия по повышению эффективности многостороннего контроля, направленного на устранение существующих внешних и бюджетных диспропорций, содействие неинфляционному устойчивому росту, понижение реального уровня процентных ставок и повышение стабильности валютных курсов и открытости рынков.

23. Развивающимся странам в соответствии с их законодательством, целями в области развития и национальными приоритетами следует продолжать усилия, направленные на сдерживание инфляционных тенденций, содействие внутреннему накоплению, достижение благоприятных условий для внутренних и иностранных инвестиций, модернизацию экономики и повышение своей конкурентоспособности на международной арене.

24. Вместе с тем конечной целью их экономической политики должно быть повышение жизненного уровня людей и обеспечение более весомого вклада всего населения в развитие. Полное использование людских ресурсов и признание прав человека стимулируют созидательный, новаторский подход и инициативу.

25. Одна из главных задач должна состоять в удовлетворении потребностей всех членов общества и в максимальном раскрытии их потенциальных возможностей. Здравоохранение, питание, жилищное строительство, деятельность в области народонаселения и другие социальные услуги имеют ключевое значение с точки зрения повышения благосостояния каждого человека и обеспечения успешного развития. Образование и профессиональная подготовка, которые должны быть доступными для всех, играют центральную роль в деле повышения качества людских ресурсов и обеспечения устойчивого экономического роста. Международное сообщество должно оказывать содействие усилиям, направленным на то, чтобы положить конец нынешней эскалации крайней нищеты и голода. Важно обратить вспять процесс дальнейшего усугубления этих проблем.

26. Необходимо и впредь уделять первоочередное внимание поиску долгосрочного и широкого решения проблем внешней задолженности развивающихся стран, а также продолжать заниматься проблемами некоторых других стран в области обслуживания долга в целях их решения в кратчайшие сроки. Следует широко осуществлять выдвинутые в последнее время инициативы и меры по сокращению общей величины задолженности и размеров обслуживания долга и по облегчению бремени задолженности развивающихся стран. Меры по облегчению бремени задолженности должны быть нацелены на возобновление активного роста и развития в этих странах и должны распространяться на все виды двусторонней задолженности развивающихся стран-должников. Следует со всей серьезностью отнестись к продолжению работы поиска ориентированного на рост решения проблем развивающихся стран, испытывающих серьезные трудности с обслуживанием долга, в том числе тех из них, которые имеют задолженность главным образом по государственной линии или по линии многосторонних учреждений.

27. Потребуется значительные ресурсы на льготных условиях для того, чтобы развивающиеся страны, в особенности наименее развитые, могли решать проблемы 90-х годов. Развиваемым странам следует осуществить взятые ими на себя обязательства по достижению согласованного международного целевого показателя, предусматривающего выделение 0,7 процента валового национального продукта на официальную помощь в целях развития и 0,15 процента на оказание помощи наименее развитым странам. Развиваемым странам следует увеличить объем и повысить качество своей помощи. На второй конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам следует рассмотреть вопрос о выделении наименее развитым странам дополнительных ресурсов в надлежащих объемах. Необходимо также рассмотреть особые проблемы и нужды островных и не имеющих выхода к морю развивающихся стран в области развития.

28. Все большую важность для развития развивающихся стран приобретают их возможности в области науки и технологии. Развиваемым странам и международным организациям следует оказывать поддержку усилиям развивающихся стран по созданию и развитию собственного потенциала в этой области.

29. Существующая сегодня угроза окружающей среде — общая забота всего человечества. Все страны должны принимать эффективные меры по охране и оздоровлению окружающей среды в соответствии с возможностями и ответственностью

каждой из них и с учетом особых потребностей развивающихся стран. На развитых странах как крупнейших источниках загрязнения лежит главная ответственность за безотлагательное принятие надлежащих мер. При решении проблем деградации и охраны окружающей среды необходимо обеспечить экономический рост и развитие развивающихся стран. Необходимо будет выделить в распоряжение развивающихся стран новые и дополнительные финансовые ресурсы. Следует изучить эффективные меры для обеспечения благоприятного доступа к экологически безопасным технологиям и их передачи, в частности в развивающиеся страны, включая передачу на льготных и преференциальных условиях.

30. Многосторонние финансовые учреждения должны быть в состоянии удовлетворять растущие потребности развивающихся стран в области развития в 90-е годы. Следует предоставить в распоряжение этих учреждений надлежащий объем ресурсов на цели долгосрочного развития, содействия структурным преобразованиям и финансирования программ, направленных на смягчение неблагоприятных социальных последствий структурной перестройки для бедных и уязвимых групп населения.

31. Страны должны стремиться сократить расходы на военные цели и тем самым открыть возможность для увеличения ассигнований на нужды социально-экономического развития к выгоде всех стран, в частности развивающихся. В этой связи следует изучить возможность направления средств, которые высвобождаются в результате сокращения военных расходов, через финансовые механизмы на цели развития.

32. Для содействия росту и развитию насущно необходима открытая и надежная многосторонняя торговая система. Необходимо положить конец любым существующим и будущим тенденциям отхода к односторонности, двусторонности и подрыву многосторонней торговой системы. Необходимо повсюду противодействовать использованию протекционистских мер; следует соблюдать обязательства о невведении новых и сокращении существующих торговых ограничений. Жизненно важно, чтобы многосторонние торговые переговоры в рамках Уругвайского раунда принесли сбалансированные результаты, содействовали сохранению и укреплению многосторонней торговой системы, либерализации торговли и расширению доступа на рынки для экспортных товаров из развивающихся стран. В процессе достижения этих целей следует вновь подтвердить принципы, лежащие в основе многосторонней торговой системы, и укрепить международные организации, действующие в области многосторонней торговли.

33. Экспорт сырьевых товаров будет по-прежнему играть ключевую роль в экономике большинства развивающихся стран и в значительной мере способствовать экспортным поступлениям и инвестициям. Необходимо повышать эффективность функционирования рынков сырьевых товаров и обеспечивать

более стабильные и предсказуемые условия. Диверсификация поможет развивающимся странам увеличить и стабилизировать объем их экспортных поступлений. Всем странам и многосторонним учреждениям следует принять меры по содействию усилиям в этой области.

34. Важную роль в расширении торговли развивающихся стран и инвестиций в них играет региональная экономическая интеграция. Развивающимся странам следует активно поощрять и укреплять экономическое и техническое сотрудничество друг с другом. Развитые страны, а также международные организации должны поощрять и поддерживать эти усилия.

35. Следует оказать поддержку восточноевропейским странам в их линии на интеграцию в международную экономику, включая, соответственно, их вступление в международные учреждения. Это будет отвечать интересам их собственных народов и всех остальных стран мира и не должно принижать значение международного сотрудничества с развивающимися странами в целях развития. Интеграция в мировую экономику усилит роль Восточной Европы как динамичного торгового партнера, а также как рынка и источника технологий.

36. Значительную роль в международном сотрудничестве, направленном на оживление экономического развития в 90-х годах, должна сыграть система Организации Объединенных Наций. На всех ее государствах-членах лежит обязанность сделать ее более эффективной и результативной. Организация Объединенных Наций является уникальным форумом, на котором сообщество государств может всесторонне рассматривать все вопросы. Ее многочисленные специализированные учреждения вносят неоценимый вклад в процесс развития. На них лежит существенная ответственность за выполнение сложнейшей задачи оживления экономического роста и развития в 90-е годы.

37. Государства-члены договорились добиваться плодотворных результатов на предстоящей второй конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, в процессе разработки новой международной стратегии развития, на всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей, на восьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в 1991 году, на конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, которая состоится в Бразилии в 1992 году, и на конференции по народонаселению в 1994 году.

38. Государства — члены Организации Объединенных Наций торжественно обязуются развивать многосторонний диалог, искать ответы на вызовы и добиваться выполнения обязательств, содержащихся в настоящей Декларации, через свою национальную политику и укрепление международного сотрудничества, а также проводить политическую оценку хода осуществления этой Декларации.